雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS 1 W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店

布色最多 欵式最新 工作最好 價錢最平 請來一看

司理黃公禮敬

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林園酒館 雲埠著名大筵小酌 隨時應命 上等廚師 烹調巧精 地方雅潔 招呼眞殷 貴客光顧 無任歡迎

竹林園啓

雲埠增羣益書店

汪政權罪場與收場。瀛海集。雪鴻軒尺牘。每本壹元二五。貴妃新傳。小婦人。梅夫人。每本九毛。怎樣處理兒童問題。南來香港八年詩。觀燈海轍詩草。美術字作法。每本七毛五。中西文四書七十二把擒拿法。每本二元。追隨幻想的人們。我爲歷史作証。中文英譯法。英文中譯法。每本九毛。家庭衛生指導。性愛與健康。從處女到婦人。結婚性生活。求孕與避孕。每本五毫。教師與學生。廣智版看圖識字一至四。每本二毫五

電話 MU 四 六六三七

J. O. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.

▲香港新聞▼

香港亞媽起恐慌

△不打家庭工多到工廠

【合衆國際社香港電】香港已快變成「亞媽」之世界。家庭主婦每於見面時。均因無「亞媽」而怨聲載道。

「亞媽」缺市之唯一理由。係香港工業繁榮。亞媽均到工廠做女工。所得較在家庭打工之收入多一倍。二倍甚而三倍者。

△香港主婦最樂

全世界之主婦。恐以香港主婦爲最舒服。雖月入不多之家庭。亦可僱用「亞媽」。照料孩子。疊床舖被。煮飯燒水。一切均由「亞媽」主其事。主婦僅坐享其成。

△工資日漸提高

據調查所得。十年前一亞媽之工資月值六十約合美金十元。現在則漲至每月工資港幣一百八十元。

幸運之童

倘未讀書嗟小子 却因觀賭遇慈官

【香港訊】這裏所說本是一個不幸中而大幸的孩子。他姓何。年僅十二。生長在一個很窮乏的家庭。他的父親是一個胼手胝足的苦力。家無餘粮。所以十二歲還沒有讀書。由於他的父親早出夜歸。沒有時候去管教孩子。他便終日在街上流浪。前天在深圳街看見兩個男子在街邊開魚蝦蟹賭博。他走埋去睇。剛巧警探冚檔。連他一起拉上法庭。同被控在街邊賭錢。兩個成年男子。一個不到庭。保釋充公。并下令拉人。另一個男子則被處罰。至於那姓何的小童則不認罪。他對官說。當時祇在睇人開賭而已。控方乃將案撤銷。唐尼路法官見那孩子如此天寒。祇穿一件單衣。乃起惻忍之心。命由濟貧箱撥出十元給他。叫他父親到庭。法官將錢交他父親。着即往買一件棉衣給孩子禦寒。同時命社會局想辦法替孩子找一間學校讀書。以免終日遊蕩。關於學費一點。能否永遠在濟貧箱撥出。法官表示過這一點未清楚。但在未清楚之前。學費暫由唐尼路法官負責。

勞燕分飛不即不離

爭女有餘波

相分原有肉刺 一見亦心安 怎可違公令 重逢在法堂

【香港訊】兩男女共賦同居時產生之愛情結晶品。于前月曾一度引起官司。因女方向男方追討其週歲女孩之管養權。考該雙雙水夫妻對簿公庭。結果庭判女孩由女方管養。但男方可於每週前往雙方安排之地點探視女孩一次。此宗爭女官司。雖告一段落。但因探視女孩問題。再掀起波瀾。結果兩男女到日在公庭對質。此內男子向法 投訴謂在數週內無法探視其女兒。

—未完—

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

新到大帮

白肉大茨菇
新出鮮蓮藕
冰霜土鯪魚
冰霜大扁魚

堅利辦續到各種藥酒

正龍山當歸補血酒三元半，正龍山毛鷄酒三元七角半，正廣州蛇王滿記四蛇胆酒三元八角半，正龍山虎骨木瓜酒三元，正上海華陀十全大補酒，以上壹司斤庄，正大連藥廠參茸虎骨酒，半司斤庄三元九角半，正梧州龍山首烏酒三元七角半；

奇氏止癢膏 細盅壹元。大盅弍元。一搽見效。

奇氏神仙油 每樽壹元。主治傷風頭痛肚痛出痧。

各埠均有分銷處。如買不到請來函訂購。★雲埠分銷處：片打東街一三五號中國公司。片打東街一五四號增羣益書局。片打東街二六九號媽麗商店。高街四三三號長春公司。跑路角中和行。★域埠非士活街五四四號萬育堂。皇家街一六二〇號滙生源。★點問頓益葬公司。★卡加利建生公司。★温尼辟埠萬和昌。★沙市加寸二〇街二三二號紐約雜貨店。

總批發處及門市部：

堅利行有限公司 THE KINLEY TRADING CO. LTD. 3289 Main St., Vancouver, B. C. Canada Phone: TR. 22810

COD均寄有目錄敬奉

廣州新景

彩色精印 最新攝影 全套十幅 祇售四毛

別矣春心 情網 俊人每九毛
有圖錢塘蘇小小 白雲山五毛
世界近代史 曹師式一元一
音樂入門 丰子愷五毛

少男少女的煩惱 夏易 六毛五
在人生的春天裡 黃燕心四毛五
幸福的婚姻生活 馮浣如 四毛
男女問題 孟君 四毛五
青春與健康 張拓 七毛
科學的美容 金以德 九毛
魯迅小說裡的人物 周遐壽一元
世界大音樂家與名曲 一元二五
海外所見中國名畫錄 四毛

新避孕法

吳紉絲散文選 四毛
吳紉絲小說選 八毛
王統照小說選 一元二五
魯彥小說選 九毛
名作家遊記選 八毛五
濟慈抒情詩選 七毛五
海涅抒情詩選 六毛
泰戈爾抒情詩選 八毛五
抒情十四行詩集 七毛
十四行詩集 一元四
報業鉅子普立茲 一元二
幸福的年頭 幸復譯五毛
失去陽光的人 陶西五毛

羣青書社

K. C. Book Club
49 E. Pender St.
Vancouver. 4. B. C.
Phone: MU 4-7959

中國洪門民治黨駐加總支部通告

第十四屆報字第九號

爲通告事：我全美洲洪門民治黨第吉屆代表大會地點，經由第六屆美洲洪懇大會議決。輪值在本總支部舉行。本總支部已遵照議決案。於昨二月十一日成立籌備處，及推定籌備處各部職員，分科辦事，推展工作。定期於今年五月廿二日爲大會開幕之期。並議決本黨部屬下黨員，每人額繳懇親費弍元。熱心加捐益善。各支分部所收得之懇親費，祈於五月十日以前繳回本總支部籌備處簽收，以利進行爲要。

查此次懇親大會。乃謀本黨黨務發展。加强我洪門在美洲及世界各地團結力量。發揚我洪門傳統偉大之救國救民之精神，集思廣益，共商大計。以求實現，本黨之眞正民治、民有、民享、之自由民主主張。仰我全加各級黨部及所屬洪門機關。如有提案，請於五月十五日以前寄交本總支部，彙呈大會。

本總支部議決關於本總支部屬下機構代表法定人數：總支部應選派三名。各區首最低限度選派一名。各分部及達權社均有權選派代表一名出席，惟舟車費由該支分部選派代表者負責，膳宿費即由籌備處負責。仰我全加各級黨部及達權社等，早日選定代表名額。依時出席，並將各代表名單與行期，請於五月十五日以前向籌備處報告爲要。此佈

右通告

中國洪門民治黨駐加國各級黨部與達權社

中國洪門民治黨駐加總支部主委 銅捷予
秘書 簡建平

中華民國四十九年三月十九日

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH

皇家銀行 支行位于緬街夾喜士定街東

本支行恭請華友開設儲蓄或活期存欵戶口。租賃保險箱。并利用本行設備以兌滙欵項往香港與其他各地。本行僱員并有數位通華語者。當必樂意盡力協助辦理

香港與遠東代理處
J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central, HONG KONG

區鏡棠律師事務所

喜士定街東一九三號 一樓一六號房 電話 MU 1-0933

周衛賢律師事務所

喜士定街東一九三號 四樓四零二號房 電話 MU 3-8238

民國四十九年 企運打民治黨職員表

執行委員 馬世鏗 胡持源 馬華山 伍于彩 黃達蘭 鄭悅民 梁文惠
候補執委 胡持基 梁獲 伍柱桐
執委主席 馬世鏗 胡持源
秘書 黃達蘭 關定濂
財政 伍于彩 黃福松
交際 馬華山 鍾宜
宣傳 蔡京樹 胡榮業
組織 黃洛球 林任賢
庶務 鍾成就 羅傳鉅
監察委員 何貽煥 梁燊 鍾華龍 黃臻源
候補監察 劉孟良 鍾壯 呂鴻彭
監察主任 何貽煥
監察書記 伍曾球 鍾榮進

民國四十九年 企運打達權社職員表

社長 黃達蘭 伍于彩
議長 馬世鏗 胡持源
書記 關定濂 梁文惠
財政 胡持源 黃福松
交際 馬華山 鍾超大
監督 何見 鍾華龍 梁燊
會計 鍾宜 鄭悅民
宣傳 蔡京樹 伍曾球
幹事 黃洛球 胡持基
庶務 鍾成就 羅傳鉅
評議員全體社員

新發明 奇異藥水

敬啓者 因原料各項漲價 七月一號起照新價目沽發
大號每罐一元五毛
二號每罐九毛
三號每罐四毛五仙
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

庚利公司

GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931

新欵精良食品推誠介紹：
梅林四鮮烤夫 梅林鮮嫩蘑菇
珠江清湯蜆肉 珠江烏豆塘魚
青島紅燒蜆肉 天津豉油海螺
梅林新無花菓 梅林油炆金笋
大量按期運到 行情印便歡迎索閱

雲高華埠 明和鐵行

Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嗲。廚肉刀。樹仔嗲剃刀鉸剪刀刀仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國「J A L」刀仔。法國廚刀等利器，各樣齊備價平貨美，僑胞光顧格外歡迎「開餐館僑胞注意。常有各欵盤碗玻璃杯。餐刀，叉。廚房用具發行。」双孖人嗲刀樣太多目錄印備函索即奉

黃昭立總司理啓

又辦到德國孖人嗲中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張五元五毛

◎雲埠達權社徵收月費啟事

洪啓者。本社於昨九日召開今年首次大會。關於社員徵收月費事。僉以生活指數日高。本社銷費浩繁。經公決社員月費一律照章收足全年六元在案。希我男女社員。體念時艱。共維社務。早日繳納社費。可逕交催收員陳宜談余隨時二君。或本社書記陳文彬君接收。是所厚望。此告。

一九六〇年元月十一日

社長周玉生
書記陳文彬